

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 457
Sitzung vom 12/06/2026 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung des Jahresabschlusses 2025
der Agentur für öffentliche Verträge (AOV)

Oggetto:

Approvazione del bilancio d'esercizio 2025
dell'Agenzia per i contratti pubblici (ACP)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

5.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt folgende Rechtsvorschriften und Verwaltungsakte zur Kenntnis:

nach Einsichtnahme in Artikel 27 des Landesgesetzes Nr. 15/2011, demgemäß die Agentur für öffentliche Verträge errichtet wurde, als Hilfskörperschaft des Landes mit öffentlich-rechtlicher Rechtspersönlichkeit. Sie ist in funktioneller, organisatorischer, verwaltungsmäßiger, buchhalterischer und vermögensrechtlicher Hinsicht völlig autonom und unabhängig und handelt nach den Grundsätzen der Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 292/2023, mit welchem die Satzung der Agentur genehmigt wurde;

nach Einsichtnahme in Artikel 10, Absatz 5, der vorgenannten Satzung, demgemäß der vom zuständigen Organ der Agentur beschlossene Jahresabschluss innerhalb 31. März des darauffolgenden Geschäftsjahres der Landesregierung zur Genehmigung unterbreitet werden muss;

nach Einsichtnahme in den Art. 63-ter des Landesgesetzes Nr. 1/2002, demgemäß der Jahresabschluss der Hilfskörperschaften des Landes von den zuständigen Organen der Körperschaft beschlossen und sodann der Landesregierung zur Genehmigung vorgelegt wird;

nach Einsichtnahme in das Dekret der Generaldirektorin der Agentur Nr. 12/2026 (erhalten am 27. April 2026 mit der Protokoll Nr. 419512), mit welchem der Jahresabschluss 2025 genehmigt wurde;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Kontrollorgans vom 23. April 2026, in dem die Richtigkeit der Rechnungsführung und die Übereinstimmung zwischen den Zahlen des Jahresabschlusses und den endgültigen Buchhaltungsdaten bescheinigt wird und in dem keine Bemerkungen zur Verwaltung der Agentur enthalten sind;

festgestellt, dass die Agentur das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 889.187,10 Euro abgeschlossen hat, welchen die Generaldirektorin vorschlägt, vollständig vorzutragen;

nach Prüfung des Ergebnisses der Kontrolle der Finanzgebarung der Agentur für das Geschäftsjahr 2025, durchgeführt von der Landesabteilung Finanzen gemäß Artikel 63-bis des Landesgesetzes Nr. 1/2002, wie aus diesem Beschluss beigefügten Bericht hervorgeht;

La Giunta Provinciale prende atto delle disposizioni e degli atti di seguito riportati:

visto l'articolo 27 della legge provinciale n. 15/2011, con il quale è stata istituita l'Agenzia per i contratti pubblici quale ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia e piena indipendenza funzionale, organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale, che opera secondo criteri di efficienza, economicità ed efficacia;

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 292/2023, con cui è stato approvato lo statuto dell'Agenzia;

visto l'articolo 10, comma 5, dello statuto dell'Agenzia, il quale prevede che entro il 31 marzo successivo all'esercizio concluso deve essere trasmesso il bilancio d'esercizio per l'approvazione da parte della Giunta provinciale;

visto l'art. 63-ter della legge provinciale n. 1/2002, il quale prevede che il bilancio d'esercizio degli enti funzionali della Provincia sia trasmesso, dopo la deliberazione da parte dei competenti organi dell'Ente, alla Giunta provinciale per l'approvazione;

visto il decreto della direttrice generale dell'Agenzia n. 12/2026 (acquisito in data 27 aprile 2026 al prot. n. 419512), con il quale è stato approvato il bilancio dell'esercizio 2025;

visto il parere favorevole dell'organo di controllo in data 23 aprile 2026 nel quale viene attestata la regolarità contabile e la corrispondenza tra i dati di rendiconto e quelli finali della gestione e non vengono formulate segnalazioni in merito alla gestione dell'Agenzia;

rilevato che l'Agenzia ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 889.187,10 che la direttrice generale propone di riportare interamente a nuovo;

esaminato l'esito del controllo sulla gestione finanziaria dell'Agenzia per l'esercizio 2025, svolto dalla Ripartizione provinciale Finanze, ai sensi dell'art. 63-bis della legge provinciale n. 1/2002, come risultante dalla relazione allegata alla presente deliberazione;

festgestellt, dass der aus Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung bestehende Jahresabschluss 2025 von den zuständigen Organen der Agentur bei ausgeglichener Wirtschafts-, Finanz- und Vermögenslage genehmigt wurde;

erachtet, dass somit kein Hindernis für die Vorlage des Jahresabschlusses 2025 der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) zur Genehmigung seitens der Landesregierung gemäß Artikel 63-ter Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 1/2002 besteht;

dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. den beigefügten Bericht, mit dem die Landesabteilung Finanzen gemäß Art. 63-*bis* des Landesgesetzes Nr. 1/2002 über die durchgeführte Kontrolle der Finanzverwaltung der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) für das Haushaltsjahr 2025 berichtet, zur Kenntnis zu nehmen;
2. auf der Grundlage des Ergebnisses der durchgeführten Prüfung den Jahresabschluss 2025 der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) zu genehmigen, bestehend aus der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz, einschließlich Anhang, Kapitalflussrechnung und dem Prüfungsbericht des Kontrollorgans;
3. den Vorschlag der Generaldirektorin der Agentur zu genehmigen, den Gewinn des Geschäftsjahres in Höhe von 889.187,10 Euro vollständig vorzutragen;
4. zu verfügen, dass der Jahresabschluss innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung gemäß den Modellen und Modalitäten des Artikels 13, Absatz 3, des Gesetzes Nr. 196/2009, seitens des Leitungsorgans der Agentur an die Einheitsdatenbank der öffentlichen Verwaltungen (BDAP), übermittelt wird;
5. anzuordnen, dass der Jahresabschluss vom Leitungsorgan der Agentur auf der Webseite derselben veröffentlicht werden muss.

considerato che il bilancio d'esercizio 2025, nelle sue componenti dello stato patrimoniale e del conto economico, è stato deliberato dai competenti organi dell'Agenzia in equilibrio economico, finanziario e patrimoniale;

ritenuto, pertanto, che nulla osti alla sottoposizione alla Giunta provinciale del bilancio d'esercizio 2025 dell'Agenzia per i contratti pubblici (ACP) per l'approvazione prevista dall'art.63-*ter*, comma 2, della legge provinciale n. 1/2002;

tutto ciò premesso e considerato

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

1. di prendere atto della relazione allegata con la quale la Ripartizione provinciale Finanze riferisce, ai sensi dell'art. 63-*bis* della legge provinciale 1/2002, in merito al controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Agenzia per i contratti pubblici (ACP) per l'esercizio 2025;
2. di approvare, sulla base dell'esito del controllo svolto, il bilancio d'esercizio 2025 dell'Agenzia per i contratti pubblici (ACP), nelle sue componenti del conto economico e dello stato patrimoniale, comprensivo della nota integrativa, del rendiconto finanziario e del parere dell'organo di controllo;
3. di approvare la proposta formulata dalla direttrice generale dell'Agenzia, di riportare a nuovo l'utile dell'esercizio pari ad euro 889.187,10;
4. di disporre che il bilancio d'esercizio sia trasmesso, a cura dell'organo di vertice dell'Agenzia, entro 30 giorni dalla presente approvazione, alla Banca dati unitaria delle amministrazioni pubbliche (BDAP), secondo gli schemi e le modalità previste dall'articolo 13, comma 3, della legge n. 196/2009;
5. di disporre che il bilancio d'esercizio sia pubblicato, a cura dell'organo di vertice dell'Agenzia, sul sito internet dell'Agenzia medesima.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Bericht betreffend die Ergebnisse der Kontrolle über die finanzielle Gebarung der Agentur für öffentliche Verträge - AOV des Geschäftsjahres 2025

(Gemäß Artikel 63-bis des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Januar 2002)

Relazione sugli esiti del controllo sulla gestione finanziaria dell'Agenzia per i contratti pubblici - ACP per l'esercizio 2025

(ai sensi dell'art. 63/bis della legge provinciale n. 1 del 29 gennaio 2002)



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE



Inhaltsverzeichnis/Sommario

ORGANISATION UND INSTITUTIONELLE TÄTIGKEITEN	2
ERGEBNISSE DER FINANZVERWALTUNG	2
ORDINAMENTO E ATTIVITÀ ISTITUZIONALE.....	2
I RISULTATI DELLA GESTIONE FINANZIARIA.....	2
KAPITALFLUSSRECHNUNG	3
RENDICONTO FINANZIARIO.....	3
BILANZANALYSE.....	3
ANALISI DELLO STATO PATRIMONIALE	3
ERGEBNISSE DER PRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN ...	4
ESITI DELLA VERIFICA DEI CREDITI E DEBITI RECIPROCI	4
GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG	4
CONTO ECONOMICO	4
ANHANG	5
NOTA INTEGRATIVA.....	5
PERSONAL	5
PERSONALE	5



**BERICHT ÜBER DAS ERGEBNIS DER PRÜFUNG
DER FINANZGEBARUNG DER AGENTUR FÜR
ÖFFENTLICHE VERTRÄGE - AOV FÜR DAS
HAUSHALTSJAHR 2025 GEMÄSS ART. 63/BIS
DES LANDESGESETZES NR. 1/2002**

**RELAZIONE SUL RISULTATO DEL CONTROLLO
ESEGUITO SULLA GESTIONE FINANZIARIA
DELL'AGENZIA PER I CONTRATTI PUBBLICI -
ACP PER L'ESERCIZIO 2025 AI SENSI
DELL'ART. 63/BIS DELLA LEGGE PROVINCIALE
N. 1/2002**

**ORGANISATION UND INSTITUTIONELLE
TÄTIGKEITEN**

Die Agentur für öffentliche Verträge - AOV ist eine öffentliche Hilfskörperschaft der Landesverwaltung. Die Agentur unterliegt dem Artikel 27 des Landesgesetzes Nr. 15/2011 und dem Statut, das mit Beschluss der Landesregierung Nr. 292/2023 genehmigt wurde.

Gemäß Artikel 3 der Satzung wird die Agentur durch die Generaldirektorin verwaltet, die von einer Vizegeneraldirektorin, einem Lenkungs- und Koordinierungsausschuss zur Bewertung strategischer Entscheidungen und von einer Rechnungsprüferin zur Überwachung der Verwaltung unterstützt wird.

Die Agentur hat die Funktion einer einheitlichen Vergabestelle (EVS) und zentralen Beschaffungsstelle und ist bei Ausschreibungen, deren Gegenstand die Beschaffung von öffentlichen Bauwerken und Bauleistungen, Waren und Dienstleistungen ist, auch durch Rahmenvereinbarungen, für die Beratung, Vorbereitung, Durchführung und Zuschlagserteilung zuständig.

ERGEBNISSE DER FINANZVERWALTUNG

Die Agentur schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 889.187,10 Euro ab, den die Generaldirektorin vorschlägt, vollständig vorzutragen. Im Vorjahr verzeichnete die Agentur einen Gewinn von Euro 1.032.660,41.

Landeszuweisungen und Zinserträge aus den Guthaben des Schatzamtes trugen zur Erzielung des positiven Jahresergebnisses bei.

Das Kontrollorgan hat am 23. April 2026 ein positives Gutachten für den Jahresabschluss abgegeben ohne Anmerkungen zur Verwaltungsführung.

ORDINAMENTO E ATTIVITÀ ISTITUZIONALE

L'Agenzia per i contratti pubblici - ACP è un ente pubblico strumentale dell'amministrazione provinciale. L'Agenzia è disciplinata dall'art. 27 della legge provinciale n. 15/2011 e dallo statuto approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 292/2023.

Ai sensi dell'art. 3 dello statuto l'Agenzia è amministrata dalla direttrice generale, alla quale si affianca una vicedirettrice generale, un comitato di indirizzo e coordinamento per la valutazione delle scelte strategiche e una revisora dei conti per la vigilanza sulla gestione.

L'Agenzia opera quale Stazione Unica Appaltante (SUA) e centrale d'acquisto, con il compito di svolgere attività di consulenza, preparazione, indizione e di aggiudicazione nelle gare per l'acquisizione di opere e lavori pubblici, servizi e forniture, anche tramite convenzioni-quadro.

I RISULTATI DELLA GESTIONE FINANZIARIA

L'Agenzia ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 889.187,10 che la direttrice generale propone di portare interamente a nuovo. Nell'esercizio precedente l'Agenzia aveva registrato un utile pari a euro 1.032.660,41.

Hanno contribuito alla realizzazione del risultato positivo dell'esercizio le assegnazioni finanziarie da parte della Provincia e gli interessi attivi maturati sulle giacenze del conto di tesoreria.

Sul relativo bilancio l'Organo di controllo ha espresso parere positivo in data 23 aprile 2026 senza formulare osservazioni in merito alla gestione.



KAPITALFLUSSRECHNUNG

Die Kapitalflussrechnung, die gemäß Artikel 2425-ter des italienischen Zivilgesetzbuches erstellt wird, zeigt die Mittelabflüsse und -zuflüsse im Laufe des Jahres, getrennt nach der Art der Transaktion, die sie verursacht hat, und in der von den Rechnungslegungsstandards vorgegebenen Reihenfolge.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 9.352.284,75 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 8.657.903,83 Euro betrugen. Die Ursache für diese Zunahme ist hauptsächlich auf das positive Ergebnis aus der operativen Tätigkeit zurückzuführen.

BILANZANALYSE

Das Eigenkapital belief sich zum Ende des Geschäftsjahres 2025 auf Euro 6.441.687,98, was einer Zunahme von 16,01 Prozent gegenüber dem Vorjahr entspricht. Dieser Anstieg ist in erster Linie auf den im Geschäftsjahr erzielten Gewinn zurückzuführen.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 3.538.366,80 Euro, was einem Rückgang von 6,95 Prozent gegenüber dem Vorjahr entspricht, in dem sie 3.802.818,88 Euro betrugen.

Die Zusammensetzung der Verbindlichkeiten zeigt insbesondere:

- kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten für zu erhaltende Rechnungen in Höhe von 458.197,76 Euro;
- Verbindlichkeiten aus Steuern in Höhe von 72.600,80 Euro für die im Dezember fällige Mehrwertsteuer;
- andere Verbindlichkeiten in Höhe von 3.007.568,24 Euro. Letztere bestehen hauptsächlich aus vorläufigen und endgültigen Kautionen, die von den an den öffentlichen Ausschreibungsverfahren teilnehmenden Wirtschaftsteilnehmern und den Zuschlagsempfängern in Höhe von insgesamt 2.555.178,24 Euro hinterlegt wurden, sowie aus Verbindlichkeiten gegenüber der Handelskammer in Höhe von 450.000,00 Euro.

Es gibt keine Verbindlichkeiten gegenüber Banken oder anderen Kreditgebern

Es bestehen keine passiven Rechnungsabgrenzungsposten.

RENDICONTO FINANZIARIO

Il rendiconto finanziario, redatto ai sensi dell'art. 2425-ter del Codice civile, espone i flussi finanziari in uscita e in entrata delle disponibilità liquide avvenute nell'esercizio, distinti in base alla natura dell'operazione che li ha generati e nella sequenza indicata dai principi contabili.

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025 ammontano a euro 9.352.284,75, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 8.657.903,83. Le cause di tali variazioni sono da ricondurre principalmente al risultato positivo della gestione operativa.

ANALISI DELLO STATO PATRIMONIALE

Il patrimonio netto, al termine dell'esercizio 2025, ammonta a euro 6.441.687,98 in aumento del 16,01 per cento rispetto all'esercizio precedente. Tale incremento è principalmente riconducibile all'utile conseguito nell'esercizio.

I debiti complessivi ammontano ad euro 3.538.366,80 in diminuzione del 6,95 per cento rispetto all'esercizio precedente, nel quale erano pari a euro 3.802.818,88.

La composizione dei debiti evidenzia in particolare:

- debiti verso fornitori a breve per fatture da ricevere per euro 458.197,76;
- debiti tributari per euro 72.600,80, relativi all'importo IVA da versare per il mese di dicembre;
- altri debiti per euro 3.007.568,24. Questi ultimi sono costituiti principalmente da depositi cauzionali provvisori e definitivi versati dagli operatori economici partecipanti alle procedure di gara e dagli aggiudicatari per complessivi 2.555.178,24 euro e da debiti verso la CCIAA per 450.000,00 euro.

Non sono presenti debiti verso banche o altri finanziatori.

Non sono presenti ratei e risconti passivi.



Es gibt keine Rückstellungen für Risiken und Belastungen und keine Rückstellungen für Abfertigungen für Arbeitnehmer.

Die Summe der Aktiva beträgt 9.980.054,78 Euro und ist gegenüber dem Vorjahr, in dem sie 9.355.319,76 Euro betrug, gestiegen.

Zum Bilanzstichtag sind keine immateriellen Vermögenswerte, Sachanlagen und Finanzanlagen, ausgewiesen, da die Agentur gemäß Art. 12 der Satzung die vom Land zur Verfügung gestellten beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerte nutzt, die für die Ausübung ihrer Tätigkeit erforderlich sind.

Das Umlaufvermögen beläuft sich auf 9.980.054,78 Euro, gegenüber 9.355.319,76 Euro im Vorjahr. Es besteht aus:

- Forderungen in Höhe von insgesamt 627.770,03 Euro, davon Zinsforderungen aus dem Schatzkonto in Höhe von 177.770,00 Euro und Forderungen gegenüber dem Land in Höhe von 450.000,00 Euro, die sich aus der Vereinbarung mit der Handelskammer ergeben;
- Bankeinlagen in Höhe von 9.352.284,75.

Es bestehen keine aktiven Rechnungsabgrenzungsposten.

Non sono presenti a bilancio fondi per rischi ed oneri né accantonamenti per trattamenti di fine rapporto.

Il totale attivo ammonta a euro 9.980.054,78, in aumento rispetto all'anno precedente, nel quale era pari euro a 9.355.319,76.

Alla data di chiusura dell'esercizio non risultano iscritte immobilizzazioni immateriali, materiali e finanziarie, in quanto, ai sensi dell'art. 12 dello statuto, l'Agenzia utilizza i beni mobili ed immobili messi a disposizione dalla Provincia, necessari all'espletamento della propria attività.

L'attivo circolante ammonta a euro 9.980.054,78, rispetto a euro 9.355.319,76 dell'esercizio precedente. Esso è costituito da:

- crediti complessivi per euro 627.770,03, di cui crediti per interessi attivi maturati sul conto di tesoreria per euro 177.770,00 e crediti verso la Provincia per euro 450.000,00 derivanti dalla Convenzione con la CCIAA;
- depositi bancari per euro 9.352.284,75.

Non sono presenti ratei e risconti attivi.

ERGEBNISSE DER PRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN

Gemäß Artikel 11, Absatz 6, Buchstabe j) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2011 hat das Amt für Finanzaufsicht das Vorhandensein von gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen dem Land und der Agentur überprüft.

Die Prüfung ergab insbesondere eine Forderung in Höhe von 450.000,00 Euro gegenüber dem Land, die sich auf die bestehende Vereinbarung mit der Handelskammer bezieht. Dieser Betrag stimmt mit der entsprechenden Verbindlichkeit in der Buchhaltung des Landes überein.

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

Die Produktionswerte und -kosten sind vollständig auf die institutionelle Tätigkeit der Agentur zurückzuführen.

Die Agentur erzielte einen Produktionswert in Höhe von Euro 3.924.507,94 (3.906.544,43 Euro im Jahr 2024).

Dieser Wert übersteigt die Kosten um 648.957,33 Euro.

ESITI DELLA VERIFICA DEI CREDITI E DEBITI RECIPROCI

L'Ufficio vigilanza finanziaria ha verificato, ai sensi dell'articolo 11, comma 6, lettera j), del d.lgs. 118/2011, la presenza di reciproche poste creditorie e debitorie tra la Provincia e l'Agenzia.

La verifica ha evidenziato, in particolare, un credito per euro 450.000,00 vantato nei confronti della Provincia e relativo alla convenzione in essere con la CCIAA. Tale posta trova concordanza con la corrispondente posta debitoria iscritta nella contabilità della Provincia.

CONTO ECONOMICO

Valori e costi della produzione sono da ricondurre interamente all'attività istituzionale dell'Agenzia.

L'Agenzia registra un valore della produzione pari a euro 3.924.507,94 (euro 3.906.544,43 nell'esercizio 2024).

Tale valore è superiore ai costi per euro 648.957,33.



Die Posten, die den Wert der Produktion ausmachen, sind:

- Laufende Zuweisungen des Landes in Höhe von Euro 3.875.458,78;
- Außerordentliche Erträge in Höhe von 49.049,16 Euro, die auf eine Verringerung des der Handelskammer zustehenden Beitrags für das Jahr 2024 zurückzuführen sind.

Die Produktionskosten belaufen sich insgesamt auf 3.275.550,61 Euro, was einem leichten Anstieg von 2,14 Prozent im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024 entspricht, in dem sie 3.206.838,52 Euro betrugen.

Die Kosten betreffen:

- den Einkauf von Dienstleistungen in Höhe von 3.164.041,71 Euro;
- sonstige betriebliche Aufwendungen in Höhe von 62.459,74 Euro, die sich auf die Quellensteuer auf Zinserträge des Bankkontos beziehen;
- außerordentliche Aufwendungen in Höhe von 49.049,16 Euro.

Es bestehen keine Personalkosten, da die Agentur nur über Personal verfügt, das vom Land zur Verfügung gestellt wird, die auch die entsprechenden Kosten trägt.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 240.229,77 Euro (332.954,50 Euro im Jahr 2024), das sich aus den Zinserträgen der Kassenkonten ergibt.

ANHANG

Im Anhang werden keine kritischen Aspekte oder nennenswerten Fakten in Bezug auf die Verwaltung der Agentur gemeldet.

PERSONAL

Gemäß Artikel 9 der Satzung wird das für die Erledigung der institutionellen Aufgaben der Agentur erforderliche Personal von der Verwaltung zur Verfügung gestellt. Um die ordnungsgemäße Durchführung ihrer Tätigkeiten zu gewährleisten, kann die Agentur Personal mit einem befristeten privatrechtlichen Vertrag einstellen.

Die Agentur bestand zum 31. Dezember 2025 aus 49 Landesbediensteten, genau wie zum Ende des

Le voci che compongono il valore della produzione sono:

- trasferimenti correnti da parte della Provincia per euro 3.875.458,78;
- sopravvenienze attive per euro 49.049,16, dovute a una variazione in diminuzione, per l'annualità 2024, del contributo spettante alla CCIAA.

I costi della produzione ammontano complessivamente a euro 3.275.550,61, in leggero aumento del 2,14 per cento rispetto all'esercizio 2024, nel quale erano pari a euro 3.206.838,52.

Le componenti di costo riguardano:

- costi per acquisto di servizi per euro 3.164.041,71;
- oneri diversi di gestione per euro 62.459,74, riferiti alla ritenuta fiscale sugli interessi attivi inerenti al conto corrente bancario;
- sopravvenienze passive per euro 49.049,16.

Non sono presenti costi per il personale, in quanto l'Agenzia dispone esclusivamente di personale messo a disposizione dalla Provincia, la quale sostiene il relativo onere.

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a 240.229,77 euro (332.954,50 euro nell'esercizio 2024), derivante dagli interessi attivi dei conti di tesoreria.

NOTA INTEGRATIVA

Nella nota integrativa non vengono segnalate criticità o fatti di rilievo relativi alla gestione dell'Agenzia.

PERSONALE

Ai sensi dell'art. 9 dello statuto, il personale necessario per lo svolgimento dei compiti istituzionali dell'Agenzia è messo a disposizione dall'Amministrazione provinciale. È prevista la facoltà per l'Agenzia di assumere, per garantire il corretto svolgimento delle proprie attività, personale con contratto di diritto privato a tempo determinato.

L'organico dell'Agenzia risulta composto al 31 dicembre 2025 da 49 unità, come alla fine



vorangegangenen Geschäftsjahres. Die Agentur hat in diesem Haushaltsjahr kein eigenes Personal angestellt, das gesamte Personal besteht aus Landesangestellten.

dell'esercizio precedente. L'Agenzia nel presente esercizio non ha avuto personale alle proprie dipendenze, tutto l'organico è composto da personale provinciale.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Generaldirektor / Il Direttore generale	STEINER ALEXANDER	05/06/2026 16:24:12
Stellv. Abteilungsdirektor / Direttore ripartizione sost.	CASTLUNGER LUDWIG	05/06/2026 16:02:29
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	CALÈ CLAUDIO	05/06/2026 14:46:38

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben		Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	08/06/2026 13:15:24 CALÈ CLAUDIO	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/06/2026

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/06/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/06/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma